OFFICIAL SELECTION
OUT OF COMPETITION
FESTIVAL DE CANNES
KILLER. DOCTOR. COP.
THE HUNT IS ON
THE
TARGET
CJ ENTERTAINMENT PRESENTS A BARUNSON / YONG FILM PRODUCTION
CJ ENTERTAINMENT Barunson YONG FILM ©2014 CJ E&M CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED
PRESS KIT / FRENCH

INFORMATIONS

TITRE
THE TARGET

TITRE ORIGINAL
PYO JEOK

RÉALISATEUR
CHANG

GENRE
Action / Crime / Thriller

LANGUE
Coréen

PAYS
République de Corée

ACTEURS
RYU Seung-ryong / LEE Jin-uk / YU Jun-sang / KIM Sung-ryoung

PRÉSENTÉ PAR
CJ Entertainment

PRODUCTION
Barunson / Yong Film

DATE DE SORTIE
30 avril 2014

DURÉE
101min. 32sec.

INFOS TECHNIQUES
Format : 2.35:1 / DCP / Couleur / Tourné en 2K numérique

THE TARGET

INTRODUCTION

/AFFAIRE N° 49283/

#1 21 mars. 23h
Meurtre dans l'immeuble Myungjin.
Victime retrouvée morte sur les lieux.

#2 21 mars. 23h10
Accident de voiture devant l'immeuble Myungjin.
Victime identifiée : BAEK Yeo-hôon, suspecté du meurtre
Transféré d'urgence à l'hôpital.

#3 22 mars. 9h30
Intervention de la direction centrale de la police judiciaire à l'hôpital.Enquête auprès de LEE Tae-jun, le docteur en charge de BAEK.

#4 22 mars. 10h34
Bagarre entre LEE et un policier au cours du transfert de BAEK dans la salle du scanner.LEE prend la fuite avec BAEK. Suspecté d'être son complice.

#5 22 mars. 11h
Affaire prise en charge par le commandant SONG de la direction régionale de la P.J. Début de l'enquête.

UNE COURSE-POURSUITE DE 36H. L'AFFAIRE NE FAIT QUE COMMENCER !

SYNOPSIS

SYNOPSIS (VERSION COURTE)

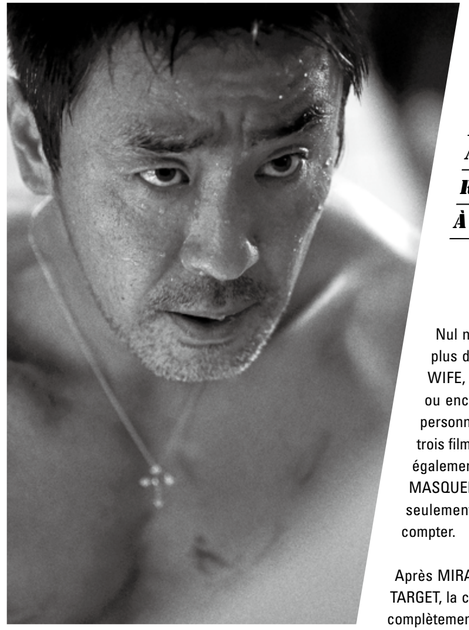
Un ancien mercenaire est recherché pour l'assassinat du P-DG d'un grand groupe. Accompagné d'un médecin dont le seul est but est de sauver sa femme enceinte qui a été enlevée, ensemble, ils font l'objet d'une dangereuse course-poursuite qui va durer 36 heures.

SYNOPSIS (VERSION LONGUE)

Ancien mercenaire, Yeo-hoon mène aujourd'hui une vie paisible. Un jour, il va récupérer un dossier dans un bureau, sauf que celui-ci y découvre un homme qui vient d'être tué. Les tueurs attaquent et poursuivent Yeo-hoon qui est blessé par balle et transféré à l'hôpital. Le lendemain, l'homme assassiné est identifié comme le président d'un grand groupe et Yeo-hoon devient alors le principal suspect.

Yeo-hoon est admis à l'hôpital où Tae-jun travaille comme médecin résident. Tae-jun mène une vie heureuse avec sa femme enceinte, Hee-joo. Pendant son service de nuit, Tae-jun sauve Yeo-hoon des mains des tueurs. Le lendemain, sa femme est enlevée et Tae-jun reçoit un appel téléphonique lui ordonnant de faire sortir Yeo-hoon de l'hôpital en échange de sa femme.

Pour la sauver, Tae-jun aide Yeo-hoon à s'enfuir de l'hôpital. Commence alors une dangereuse course-poursuite de 36 heures pour cet ancien mercenaire accidentellement impliqué dans une affaire de meurtre et ce médecin qui l'accompagne afin de sauver sa femme qui a été enlevée.



DE TOMBEUR DE DAMES IRRÉSISTIBLE À FAISEUR DE ROI, EN PASSANT PAR UN PÈRE HANDICAPÉ MENTAL, IL EST AUJOURD'HUI UNE CIBLE DANS THE TARGET. RYU SEUNG- RYONG IMPRESSIONNE PAR SA CAPACITÉ À SE TRANSFORMER.

Nul ne contestera la formidable percée de RYU Seung-ryong qui le propulse comme l'un des acteurs les plus demandés ces dernières années. Que ce soit en tombeur de dames irrésistible dans ALL ABOUT MY WIFE, en faiseur de roi qui installe un acrobate sur le trône de la dynastie Joseon dans MASQUERADE ou encore en père handicapé mental dans MIRACLE IN CELL NO. 7, RYU Seung-ryong insuffle la vie à ses personnages qu'il joue à la perfection. Sacré meilleur acteur et meilleur acteur dans un second rôle pour ces trois films lors de grandes cérémonies telles que les Grand Bell Awards et les Blue Dragon Awards, il s'impose également comme l'un des acteurs les plus populaires. ALL ABOUT MY WIFE a attiré 4,5 millions de spectateurs, MASQUERADE,12,3 millions et MIRACLE IN CELL NO. 7, 12,8 millions de spectateurs. Aujourd'hui, RYU est non seulement un grand acteur, mais il est devenu l'acteur le plus apprécié de Corée et sur qui l'industrie peut compter.

Après MIRACLE IN CELL NO. 7, tout le monde attendait le prochain projet de RYU Seung- ryong. Il a choisi THE TARGET, la chasse à l'homme la plus implacable de 2014 et son premier film d'action. Une fois de plus, pour habiter complètement le personnage de Yeo-hoon, l'acteur a perdu du poids et s'est entraîné pendant 5 mois.

36 HEURES D'ACTION ET DES COURSES-POURSUITES ! THE TARGET EST UN FILM D'ACTION AU RYTHME SOUTENU AVEC DES PERSONNAGES ET DES INTERACTIONS PLEINES DE SUSPENSE !

Relatant les 36 heures d'une intense course-poursuite, le public ne sera pas déçu du rythme soutenu montrant des personnages et des interactions pleines de suspense !

THE TARGET retrace une période de 36 heures du début jusqu'à la fin, d'un meurtre mystérieux où Yeo-hoon, principal suspect, tente de prouver son innocence tout en étant pourchassé. Le public sera happé par le rythme de l'histoire, mais aussi par les émotions extrêmes que vont vivre les personnages. Les quatre personnages principaux, Yeo-hoon, le docteur Tae-jun et les deux commandants Jung et Song qui les poursuivent pour des raisons différentes, fournissent l'élément humain du film et plongent le spectateur dans un réseau complexe d'émotions et motivations. La frontière entre le chasseur et le fugitif est floue et on ne sait jamais qui est notre ami et notre ennemi.

THE TARGET réjouira tous nos sens avec ses scènes d'action qui représentent un tiers du film et qui vont au-delà de simples visuels. L'action enrichit le film et se met au service des émotions de chaque personnage, que ce soit pour le désespoir et la rage de Yeo-hoon ou le charisme de la belle commissaire Jung.

LES MEILLEURS ACTEURS RÉUNIS : RYU SEUNG-RYONG, LEE JIN-UK, KIM SUNG-RYOUNG, JO YEO-JEONG, CHO EUN-JI, JIN GOO AND YU JUN-SANG !

Dès le début, le casting de stars de THE TARGET réunissant RYU Seung-ryong, LEE Jin-uk, KIM Sung-ryoung, JO Yeo-jeong, CHO Eun-ji, JIN Goo et YU Jun-sang a créé le buzz.

Après ses débuts réussis au cinéma dans MISS GRANNY, LEE Jin-uk joue le rôle de Tae-jun, un médecin qui devient malgré lui le complice improbable de Yeo-hoon, afin de pouvoir sauver sa femme enceinte. LEE Jin-uk connu pour ses rôles de jeune premier, nous montre un homme engagé dans une course effrénée pour sauver sa femme. KIM Sung-ryoung, icône de la femme bourgeoise dans les séries télévisées coréennes, joue le commissaire Jung qui est à la recherche de la vérité. Elle est très attendue pour ce rôle de femme flic dure à l'opposé des personnages de femmes bourgeoises qu'elle a interprétés. JO Yeo-jeong interprète Hee-joo, la femme enceinte de Tae-jun qui est enlevée. Son personnage ne perd pas sa douceur et sa force, même face au danger. Connue pour ses capacités à jouer des rôles uniques, CHO Eun-ji incarne Soo-jin qui travaille avec le commissaire Jung. JIN Goo interprète le rôle de Sung-hoon, le petit frère de Yeo-hoon. Contrairement à ses personnages de durs à cuire habituels, il est ici tour à tour terrifiant et sans défense. Enfin, YU Jun-sang joue Song, le commandant perfectionniste qui ne laisse passer aucune erreur. A travers le personnage, on découvre une autre facette de cet acteur aux multiples talents.

"Je viendrai à toi"

L'homme qui devient la cible de tous après un meurtre non élucidé / Yeo-hoon

Une nuit d'orage, BAEK Yeo-hoon est victime d'un accident de voiture alors qu'il s'échappe d'une scène de meurtre, blessé par balle. Il est transporté dans un hôpital voisin et reprend conscience le lendemain grâce à l'aide du docteur LEE Tae-jun, mais il décide de s'enfuir quand il découvre qu'il est suspecté de meurtre. Décidé à découvrir la vérité, Yeo-hoon, l'ancien mercenaire prend les choses en mains. Tae-jun devient alors malgré lui son improbable complice et tous deux seront au cœur d'une course-poursuite.

Un acteur dont la passion pour le cinéma est inégalée / RYU Seung-ryong

RYU Seung-ryong n'a jamais cessé de se réinventer depuis ses débuts en 2004. De WAR OF THE ARROWS, ALL ABOUT MY WIFE, MASQUERADE, et MIRACLE IN CELL NO. 7, RYU a toujours surpris le public grâce à sa capacité de créer divers personnages. Aujourd'hui, il est au sommet de son art grâce aux films, séries télévisées, récits documentaires et doublage de films d'animation, et pourtant il va toujours plus loin, et cette fois, il interprète le personnage de Yeo-hoon dans THE TARGET. En étant l'acteur le plus adoubé du moment, il a réuni plus de 30 millions de spectateurs en 2013 en Corée.

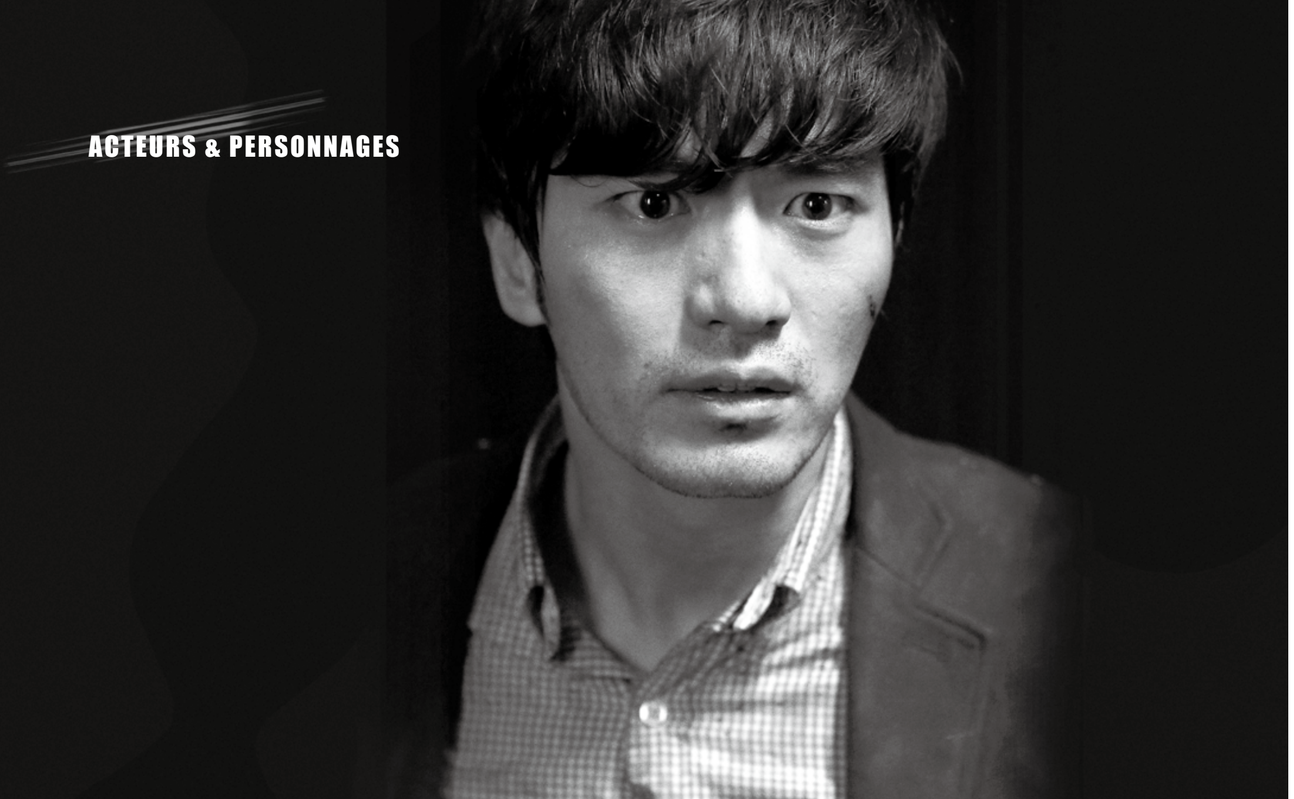
FILMOGRAPHY

FILMS

MIRACLE IN CELL NO. 7 (2013)
MASQUERADE (2012), ALL ABOUT MY WIFE (2012)
WAR OF THE ARROWS (2011)
THE FRONT LINE (2011), CHILDREN… (2011)
THE RECIPE (2010), BEST SELLER (2010)
SECRET (2009)
MY GIRLFRIEND IS AN AGENT (2009)
LOVE, FIRST (2007), HWANG JIN-YI (2007)
RIGHTEOUS TIES (2006)

PRIX

2013	50e Grand Bell Awards Meilleur acteur
2013	49e PaekSang Arts Awards Grand Prix
2012	33e Blue Dragon Film Awards Meilleur acteur dans un second rôle
2012	49e Grand Bell Awards Meilleur acteur dans un second rôle
2011	32e Blue Dragon Film Awards Meilleur acteur dans un second rôle



"J'ai besoin de vous pour sauver ma femme!"

Un docteur au milieu d'une course-poursuite pour sauver sa femme / Tae-jun

LEE Tae-jun est un médecin résident de troisième année, marié et bientôt père. Son monde s'écroule quand il est attaqué par un homme non identifié et que sa femme est enlevée. Peu de temps après, Tae-jun reçoit l'ordre de faire sortir le patient n°13 (Yeo-hoon) de l'hôpital s'il veut retrouver sa femme. Il se précipite alors vers l'hôpital et aide Yeo-hoon à s'enfuir et évincer la police, mais Yeo-hoon le maîtrise très vite et disparaît. Tae-jun part donc à sa recherche, car il est le seul à pouvoir sauver sa femme.

L'étoile montante du cinéma coréen / LEE Jin-uk

Après avoir gagné sa popularité dans plusieurs séries télévisées, LEE Jin-uk étend son jeu au cinéma dans MISS GRANNY, grand succès populaire, et dans THE TARGET où il joue Tae-jun, un homme désespéré qui tente de sauver sa femme qui a été enlevée.

FILMOGRAPHY

FILM

MISS GRANNY (2014)

TV

NINE: NINE TIMES TIME TRAVEL (2013), I NEED ROMANCE 2 (2012), ALONE IN LOVE (2006), ETC.

"Maintenant, celui qui merde, il est mort"

Le commandant carriériste qui ne lâche rien / Commandant SONG Kee-chul

Le commandant SONG de la direction régionale de la police judiciaire peut s'enorgueillir d'un taux de 100% de réussite. Perfectionniste, il est connu pour enquêter sur les affaires de façon méticuleuse sans commettre d'erreur. Chargé d'une mystérieuse affaire de meurtre, il est déterminé à garder son taux de réussite parfait et poursuit Yeo-hoon, le principal suspect du meurtre, ainsi que Tae-jun qui semble l'avoir aidé à s'échapper de l'hôpital.

Un acteur qui se lance toujours des défis / YU Jun-sang

YU Jun-sang est un artiste aux multiples talents passionné par le cinéma, la comédie musicale, les séries télévisées et la musique. Il insuffle une grande énergie dans THE TARGET en jouant l'ambitieux commandant SONG.

FILMOGRAPHY

FILMS

FISTS OF LEGEND (2013)
HAE-WON ET LES HOMMES (2013)
WINDFIGHTERS, LES GUERRIERS DU CIEL (2012)
IN ANOTHER COUNTRY (2012), THE DAY HE ARRIVES, MATINS CALMES A SEOUL (2011)
THE LAST BLOSSOM (2010), MOSS (2010), ETC

TV

MY HUSBAND GOT A FAMILY (2012)
GANGNAM MOM (2007), ETC

COMEDIES MUSICALES

FRANKENSTEIN, THE THREE MUSKETEERS
REBECCA, JACK THE RIPPER, ETC

PRIX

2008 45e Grand Bell Awards
Meilleur acteur dans un second rôle

“Ces deux-là, quelqu’un est à leur trousse!”

Le commandant de la direction centrale de la P.J. qui sent que l’affaire cache quelque chose / Commandant JUNG Young-joo

JUNG, commandant à la direction centrale de la P.J. est envoyée à l’hôpital pour enquêter sur un accident de voiture. JUNG voit la blessure de Yeo-hoon et se rend compte qu’il est impliqué dans le meurtre de la nuit dernière. Cependant, Yeo-hoon s’échappe de l’hôpital avec l’aide de Tae-jun et de ce fait, l’affaire est renvoyée au commandant SONG. Sentant que quelque chose ne tourne pas rond, elle continuera quand même à poursuivre Yeo-hoon et Tae-jun de son côté pour découvrir la vérité.

Au-delà de la beauté / KIM Sung-ryoung

Pour décrire l’actrice KIM Sung-ryoung, on parle de : “Une beauté qui défie le temps”, “Une icône de mode”, “La femme que toutes les femmes rêveraient d’être”. KIM joue pour la toute première fois un personnage d’action dans THE TARGET après s’être longuement entraînée physiquement. Le public va découvrir une actrice qui a fait peau neuve.

FILMOGRAPHY

FILMS

THE FATAL ENCOUNTER (2014)
MR. XXX-KISSER (2012), THE CLIENT (2011)
THE SERVANT (2010)
SHADOWS IN THE PALACE (2007), ETC

TV

THE HEIRS (2013), QUEEN OF AMBITION (2013)
THE CHASER (2012), STORMY LOVERS (2011), ETC

PRIX

1991	27e PaekSang Arts Awards Meilleur actrice dans un second rôle
1991	29e Grand Bell Awards Meilleur espoir féminin

ABOUT THE DIRECTOR

"Il faut suivre le film rythmé comme un clip pour prendre du plaisir."

"THE TARGET m'a permis de découvrir des choses que je ne soupçonnais pas en termes de réalisation."

CHANG

Le premier film réalisé par Chang en 2008, DEATH BELL, a attiré l'attention de l'industrie cinématographique coréenne. Chang était déjà reconnu pour la réalisation de clips créés pour des stars de la K-pop comme GOD, BoA, Nell, Sung Si-kyung, Lee Ki-chan, Wheesung, T- ara, SG Wannabe, Gummy et Big Mama. En tant qu'ancien réalisateur de clips, Chang est reconnu pour sa capacité à créer un sens du rythme naturel dans son travail et il l'a pleinement employé dans THE TARGET. Contrairement à une méthode plus classique de narration, THE TARGET suit les personnages en train de courir lors des courses-poursuites pendant une durée intense de 36 heures et la capacité de Chang à créer un rythme presque musical dans le film tout en maintenant une cadence rapide à travers les scènes d'action réussit à plonger le public dans l'histoire. THE TARGET marque le premier essai de Chang dans la réalisation d'un film d'action et il a réussi à créer des effets visuels qui sont ancrés dans l'émotion profonde des personnages. Cette combinaison établira sans aucun doute Chang comme un réalisateur sur qui il faudra désormais compter dans l'industrie du cinéma coréen.

FILMOGRAPHY

FILM

DEATH BELL (2008)

PRIX

2007	M.net Korean Music Festival Meilleur réalisateur de clips
2004	MTV Corée : catégorie des Meilleurs réalisateurs de clips coréens

A PROPOS DE LA PRODUCTION

YONG FILM

YONG FILM est une société de production créée en août 2012 par le producteur Syd LIM, anciennement président de SIO FILM et vice-président de BARUNSON FILM DIVISION. TJ PARK a rejoint la société en tant que vice-président après avoir produit SNOWPIERCER, LE TRANPERCENEIGE. La société mène actuellement divers projets à différentes étapes, qui seront réalisés par de grands réalisateurs tels que CHANG, PARK Chan-wook et JUNG Ji-woo. La société, reconnue pour produire des films de qualité avec des réalisateurs et scénaristes de talent, cherche également des possibilités de coproduction internationale.

SYD LIM – P-DG/PRODUCTEUR

Syd LIM est le P-DG de Yong Film. Ces dix dernières années, il a produit plus de dix long-métrages. En 1997, il travaille au département TV & distribution de films de la Walt Disney Company Corée pendant 3 ans, et en 2001, il devient producteur du film HUMANIST. Sa filmographie comprend OLD BOY, CRYING FIST et THE SERVANT. De 2003 jusqu'à la création de Yong Film, il a été P-DG de Sio Film et vice-président de Barunson Film Division qui a produit MOTHER, LE BON, LA BRUTE, LE CINGLE et THE SERVANT. Actuellement, il prépare plusieurs films avec les réalisateurs PARK Chan-wook, JUNG Ji-woo et BAIK Zong. Son travail consiste également à découvrir les réalisateurs et les producteurs coréens de demain.

Filmographie sélective

THE SERVANT (2010), CRYING FIST (2005), OLDBOY (2003)

TJ PARK – VICE-PRÉSIDENT/PRODUCTEUR

TJ PARK est le vice-président de Yong Film. Coproducteur du film MOTHER de Bong Joon Ho, il retravaille avec lui sur SNOWPIERCER, LE TRANSPERCENEIGE et devient ainsi le producteur du film le plus cher de Corée. Il est également vice-président de l'Association des producteurs de cinéma en Corée du Sud.

Filmographie sélective

SNOWPIERCER (2013), MOTHER (2009), LIFE IS BEAUTIFUL (2008)
VOICE OF A MURDERER (2007)

LISTE TECHNIQUE

CJ ENTERTAINMENT PRÉSENTE **"THE TARGET"**

UNE PRODUCTION **BARUNSON / YONG FILM** UN FILM DE **CHANG**

AVEC **RYU SEUNG-RYONG / LEE JIN-UK / KIM SUNG-RYOUNG / JO YEO-JEONG / CHO EUN-JI** AVEC LA PARTICIPATION EXCEPTIONELLE DE **YU JUN-SANG** ET **JIN GOO**

MUSIQUE **PARK IN-YOUNG** EFFETS VISUELS **KIM JOON-HYUNG (4TH CREATIVE PARTY)** EFFETS SPECIAUX **HONG JANG-PYO (EFFECT STORM)**

MIXAGE **AHN BOCK-NAM** SON **HONG YE-YOUNG / SUNG JI-YOUNG**

COSTUMES **AN JI-HYUN** MAQUILLAGE, COIFFURE **PARK YEA-RI** DECORS **CHOI KI-HO**

MONTAGE **KIM CHANG-JU (C-47 POST STUDIO)** LUMIÈRES **YU JAE-GYU** DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE **CHOI SANG-MOOK (CGK)**

PRODUCTEUR EXÉCUTIF **JEONG TAE-SUNG** PRODUCTEUR ASSOCIÉ **BANG OK-KYUNG**

PRODUIT PAR **SYD LIM** PRODUCTEURS **SYD LIM / SEO WOO-SIK / TJ PARK TAE JOON (PGK)** CO-PRODUCTEUR **LEE JUN-WOO**

ADAPTÉ DU FILM "À BOUT PORTANT" REALISÉ PAR **FRED CAVAYÉ**

ADAPTATION DU SCÉNARIO **JEON CHEOUL-HONG / JO SEONG-GEOL**

REALISÉ PAR **CHANG**

© 2014 CJ E&M CORPORATION, TOUS DROITS RESERVÉS

CJ ENTERTAINMENT Barunson YONG FILM®

CONTACTS

CONTACT PRESSE INTERNATIONALE & FESTIVALS DE FILMS

CJ ENTERTAINMENT

17th Fl. CJ E&M Center, 66 Sangamsan-ro, Mapo-gu, Séoul, 121-904 Corée du Sud

HAWON KIM / hawon@cj.net

CONTACT VENTES INTERNATIONALES

CJ ENTERTAINMENT (ASIE)

17th Fl. CJ E&M Center, 66 Sangamsan-ro, Mapo-gu, Séoul, 121-904 Corée du Sud

CLAIRE SEO / clairseo@cj.net

GAUMONT (AMERIQUES & EUROPE)

30 avenue Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine

YOHANN COMTE / YCOMTE@gaumont.fr

THE TARGET

CJ ENTERTAINMENT